

No. 460865, rot | red
No. 460866, blau | blue
No. 460867, weiß | white
No. 460868, pink

Runty

Mini Quad 6 V



just play

DE - Gebrauchsanleitung
GB - Instruction
FR - Mode d'emploi
IT - Istruzioni per l'uso

ES - Instrucción
PL - Instrukcja użytkownika



DE - Allgemeine Hinweise

JAMARA e. K. übernimmt keine Haftung für Schäden, die an dem Produkt selbst oder durch dieses entstehen, sofern diese auf falsche Bedienung oder Handhabungsfehler zurückzuführen sind. Der Kunde allein trägt die volle Verantwortung für die richtige Bedienung und Handhabung; dies umfasst insbesondere die Montage, den Ladevorgang, die Verwendung bis hin zur Wahl des Einsatzbereiches. Bitte beachten Sie hierzu die Bedienungs- und Gebrauchsanleitung, diese enthält wichtige Informationen und Warnhinweise.

GB - General information

JAMARA e. K. is not liable for any damage caused to the product itself or through this, provided this is due to improper operation or handling errors. The Customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including without limitation, the assembly, the charging process, the use and choice of the operation area. Please refer to the operating and user instructions, it contains important information and warnings.

FR - Remarques générales

La société JAMARA e. K. n'est pas responsable de dommages, que ce soit au niveau du modèle ou causé par celui-ci, résultant d'une utilisation non appropriée. Seul le client est responsable concernant la mise en oeuvre et l'utilisation conforme du matériel; cela va de l'assemblage, en passant par la charge des accus et allant jusqu'au domaine d'utilisation. Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'assemblage et d'utilisation, celle-ci contient d'importantes informations ainsi que les signes de sécurité.

IT - Informazioni generali

JAMARA e. K. non è responsabile per danni, sostenute al prodotto stesso o attraverso questo, dovuti ad una gestione non corretta del articolo. Solo il cliente si assume la piena responsabilità per la manutenzione e l'utilizzo corretto dello stesso; questo include il montaggio, la ricarica, l'utilizzo, fino alla scelta della aerea di applicazione. Si prega di notare e rispettare le istruzioni d'uso, questi contengono informazioni e avvertimenti molto importanti.

ES - Información general

JAMARA K. no se hace responsable de los daños causados al producto en sí o por medio de esto, a menos que esto se debe al mal funcionamiento o errores de manejo. El cliente solo tiene la responsabilidad completa para el uso y manejo adecuado, incluyendo, sin limitaciones, el montaje, el proceso de carga, el uso de hasta la elección de la zona de aplicación. Por favor, consulte las instrucciones de uso y funcionamiento, contiene información y avisos importantes.

PL - Wykluczenie odpowiedzialności

Firma Jamara e. K. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe na samym produkcie bądź za jego pośrednictwem jeżeli szkody te wynikają z nieprawidłowej obsługi bądź z niepoprawnego posługiwania się produktem. Wyłącznie klient ponosi całkowitą odpowiedzialność za poprawną obsługę i poprawne posługiwanie się produktem: obejmuje to w szczególności montaż, proces ładowania, użytkowanie aż po wybór obszaru zastosowania. Prosimy zapoznać się w tym celu z instrukcją obsługi i użytkowania, która zawiera ważne informacje oraz wskazówki ostrzegawcze.



DE - Geeignet für Kinder ab 2 Jahren.

- Entfernen Sie vor dem Spielbetrieb alle Schutzfolien von sämtlichen Teilen
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden.
- Dieses Spielzeug ist aufgrund seiner Höchstgeschwindigkeit nicht für Kinder unter 2 Jahren geeignet!**

- Mindestalter: 2 Jahre
- Max. Gewicht: < 25 kg

Vor der Montage

- Die Montage darf nur von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Halten Sie während der Montage Kinder fern.
- Für die Montage benötigen Sie folgende Werkzeuge (nicht enthalten): Kreuzschlitzschraubendreher

GB - Suitable for children over 2 years.

- Before playing, remove all protective films from all parts
- This product is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge.
- Due to its top speed this toy is not suitable for children under 2 years!**
- Minimum age: 2 years
- Maximum weight: < 25 kg

Before assembly

- Adult required for assembly. Keep children away while assembling.
- Tools (not included) needed for assembly: screwdriver.

FR - Produit à utiliser par les enfants de plus de 2 ans.

- Retirez tous les films de protection de toutes les parties
- Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et / ou les connaissances pour être.
- Du fait de la vitesse élevée que ce modèle peut avoir il est inad apté pour des enfants de moins de 2 ans!**
- Age mini.: 2 ans
- Poids max. < 25 kg

Avant le montage

- L'assemblage ne doit être effectué que par un adulte. Il est conseillé d'éloigner les enfants lors de l'assemblage
- Pour l'assemblage vous avez besoin du matériel suivant (pas contenu dans le kit): tournevis cruciforme.

IT - Adatto ai bambini dal 3° anno di vita.

- Prima di giocare, rimuovere tutte le pellicole protettive presenti su tutte le parti
- Questo prodotto non è destinato ad essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche limitate, con limitazioni sensoriale o mentali oppure mancanza di esperienza e/o di conoscenza.
- A causa della velocità, la vettura non è adatta ai bambini sotto i 2 anni.**
- Età minima: 2 anni
- Peso massimo: < 25 kg

Prima del montaggio

- Il montaggio deve essere eseguito solo da un adulto. Tenere lontano i bambini dal montaggio.
- Per il montaggio sono necessari i seguenti attrezzi (no incluso): Cacciavite.

ES - Apto para niños mayores de 2 años.

- Antes de jugar, quite todas las películas protectoras de todas las partes.
- Es producto no es para personas (incluidos niños) con discapacidad física, mental y sensoriales. O ninguna experiencia ni conocimiento.
- Este juguete no es adecuado para menores de 2 años, por su velocidad máxima!**
- Edad mínima: 2 años
- Peso máximo: < 25 kg

Antes del montaje

- El Montaje debe ser realizado por un adulto. Mantener los niños alejado durante el montaje.
- Para el montaje se necesitan las siguientes herramientas (no incluido): Destornillador.

PL - Wolno używać osobom od 2 lat!

- Przed rozpoczęciem zabawy należy usunąć folie ochronne ze wszystkich części
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (wraz z dziećmi) ograniczonymi umiejętnościami fi zycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi bądź nie posiadające wystarczającego doświadczenia lub wystarczającej wiedzy do obsługi urządzenia
- Z powodu maksymalnej, rozwijanej prędkości ta zabawka nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 2 lat.**
- Minimalny wiek: 2 lat
- Maks. waga: < 25 kg

Przed montażem

- Montaż może wykonywać tylko osoba dorosła.
- Podczas montażu dzieci nie mogą przebywać w pobliżu zabawki.
- Do montażu potrzebne są następujące narzędzia (nie znajdują się w zestawie) Wkrętak krzyżakowy.

**DE - Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt JAMARA e.K., dass die Produkte, „Runty Mini Quad 6V, No. 460865, No. 460866, No. 460867, No. 460868“ den Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU und 2009/48/EG entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.jamara-shop.com/Konformitaet

GB - Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the products „Runty Mini Quad 6V, No. 460865, No. 460866, No. 460867, No. 460868“ comply with Directives 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU and 2009/48/EC. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.jamara-shop.com/Conformity

FR - Déclaration de conformité

Par la présente, JAMARA e.K. déclare que les produits „Runty Mini Quad 6V, No. 460865, No. 460866, No. 460867, No. 460868“ sont conformes aux Directives 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE et 2009/48/CE. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible via l'adresse suivante Adresse Internet disponible: www.jamara-shop.com/Conformity

IT - Dichiarazione di conformità

Con la presente JAMARA e.K. dichiara che i prodotti „Runty Mini Quad 6V, No. 460865, No. 460866, No. 460867, No. 460868“ sono conformi alle Direttive 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE e 2009/48/CE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.jamara-shop.com/Conformity

ES - Declaración de conformidad

Por la presente JAMARA e.K. declara que los productos „Runty Mini Quad 6V, No. 460865, No. 460866, No. 460867, No. 460868“ cumplen con las Directivas 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE y 2009/48/CE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.jamara-shop.com/Conformity

PL - Deklaracja zgodności z dyrektywami Unii Europejskiej

Firma JAMARA e.K. oświadcza niniejszym, że model, „Runty Mini Quad 6V, No. 460865, No. 460866, No. 460867, No. 460868“ jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi istotnymi przepisami dyrektywy 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE oraz 2009/48/WE: Dalsze informacje znajdują Państwo także pod:
www.jamara-shop.com/Conformity (Oświadczenie o zgodności z wymogami)



- DE** - Lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.
- GB** - Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.
- FR** - Veuillez lire attentivement et entièrement la notice et les consignes de sécurité avant tout utilisation de ce produit!
- IT** - Vi preghiamo di leggere attentamente la istruzione completa e Istruzioni per la sicurezza prima di usare il modello.

- ES** - Lea atentamente la instrucción completa y seguridad antes de poner el modelo en funcionamiento
- PL** - Przed uruchomieniem modelu prosimy o staranne przeczytanie całej instrukcji obsługi i informacji dotyczących bezpieczeństwa.



- DE** - Um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden lassen Sie Ihr Kind NIE unbeaufsichtigt das Fahrzeug betreiben. Lassen Sie Ihr Kind während es mit dem Modell fährt nicht aus den Augen.
- GB** - To prevent accidents and injuries, DO NOT leave your Child unattended during operation of the vehicle. Never let your Child out of your sight while the driving a vehicle.
- FR** - Pour prévenir les accidents et les blessures ne laissez JAMAIS votre enfant conduire sans surveillance. Ne laissez pas votre enfant conduire le model hors de votre vue.
- IT** - Per evitare incidenti e infortuni, non lasciare MAI il suo bambino incustodito usare il veicolo. Non lasciate il suo bambino durante la guida del Modello fuori dalla sua vista.

- ES** - Para evitar accidentes y lesiones NUNCA deje su niño desatendido a operar el vehículo. No deje su niño mientras conduce con el vehículo de su vista.
- PL** - Aby uniknąć wypadków i obrażeń, NIGDY nie pozwól dziecku obsługiwać pojazd bez nadzoru. Nie spuszczać dziecka z oczu podczas jazdy modelem.



- DE** - Mit dem Modell darf NICHT auf öffentlichen Straßen oder Plätzen oder sonstigen gefährlichen Stellen gefahren werden. Betreiben Sie das Modell nur an Orten wie z. B. private Parkplätze, Privatgrundstücke oder an sonstigen ungefährlichen Plätzen. Achten Sie darauf, das keine Menschen oder Tiere gefährdet sind.
- GB** - DO NOT use the vehicle on public roads or places or other dangerous locations. ONLY operate the Ride On Car in places such as private parking, private land or other safe locations. Make sure that no person or animal is endangered.
- FR** - Il n'est pas autorisé avec le véhicule de se déplacer sur les voies ou des places publiques, des pentes ou autres endroits dangereux. Manoeuvrez le véhicule que dans des endroits tels que des parkings ou terrains privés ou autre emplacement pas dangereux. Assurez-vous qu'aucune personne ou animal soient menacés.
- IT** - È proibito guidare il modello su strade pubbliche, aree pubbliche, in discesa o altri luoghi pericolosi. Usare il modello solo in posti come parcheggio privato, terreno privato oppure luoghi non pericolosi. Fare attenzione e di non mettere in pericolo vite umane oppure animali.

- ES** - No usar el modelo en las vías pública o sitios, declive o sitios peligrosos. Usar el modelo solo en puestos como aparcamiento privados, terreno privado o otros sitios no peligrosos. Asegúrese, de no poner en riesgo personas o animales.
- PL** - Nie wolno jeździć modelem po drogach publicznych, placach i innych niebezpiecznych miejscach. Model należy obsługiwać tylko w miejscach takich jak prywatne parkingi, posesje prywatne lub inne bezpieczne miejsca. Upewnij się, że żaden człowiek ani zwierzę nie jest narażone na niebezpieczeństwo.

No Brake



- DE** - Das Fahrzeug besitzt keine Bremse, oder Feststellbremse. Betreiben Sie das Fahrzeug deshalb nicht an Steigungen oder Gefällen und sichern Sie es beim Abstellen gegen selbstständiges Wegrollen.
- GB** - The vehicle has no brake or parking brake. Do not operate the vehicle uphill or downhill, and secure it when parking.
- FR** - La voiture n'est pas équipée de freins ou frein à main. De ce fait n'utilisez pas ce modèle aux endroits pentus, ascendant ou descendant, et assurez-vous que une fois votre voiture parkée, celle-ci ne peut pas roulée par elle-même.
- IT** - La vettura non è dotata né di freno manuale né freno di sicurezza. Non usare il modello in salita oppure discesa, si rischia di perdere e/o danneggiare sia il veicolo che altre cose/persona. Inoltre, assicurarsi che non possa muoversi o scivolare mentre è fermo.

- ES** - El vehículo no tiene frenos separados. No usar el modelo en subidas o declive, riesgo de perder o dañar el modelo. Asegurarse de que el vehículo no se mueve.
- PL** - Pojazd nie ma hamulców ani hamulca postojowego. Dlatego też nie należy obsługiwać pojazdu na stokach pod górę lub w dół i zabezpieczać go przed samoczynnym stoczeniem się podczas parkowania.





DE - ACHTUNG

- Für ein sicheres Fahren stellen Sie zunächst sicher, dass Kinder zusätzlich die folgenden Regeln begreifen und befolgen:
 - Immer fest aufsitzen, nicht während der Fahrt aufstehen.
 - Niemals andere Kinder mitnehmen. (nur für 1 Person geeignet)
 - Immer gut festhalten.
 - Niemals ohne Schuhe fahren.
 - Niemals bei Dunkelheit fahren.
- Hände, Haare, lose Kleidung und Gegenstände von drehenden Teile entfernt halten.
- Das Modell nicht in Räumen oder Hallen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. Garagen), im Regen oder auf nassen Flächen betreiben, es besteht die Gefahr von Fehlfunktionen oder Schäden an Elektronik und Gehäuse.
- Das Modell ist nicht wasserdicht und nicht spritzwassergeschützt. Betreiben Sie es nur auf asphaltierten Flächen (z.B. Pflastersteinen). Das Modell ist nicht für Wiesen oder sonstige verschmutzte Untergründe geeignet.

GB - DANGER

- For safe driving, you should make sure that your Child understand and adheres to the following rules:
 - Always sit tight, do not get up during the ride.
 - Never take additional Children for a ride. (The vehicle is only suitable for 1 person)
 - Hold tight.
 - Never drive without shoes.
 - Never drive in the dark.
- Keep hands, hair, loose clothing and any other item away from any rotating parts.
- The Model should not be used in rooms or halls with high humidity, in the rain or on wet surfaces. Risk of malfunction or damage to electronics and housing.
- The model is not water- or splash-proof. Only operate on asphalted surfaces (such as paving stones). The model is not suitable to be operated in grass or loose soil.

FR - ATTENTION

- Pour une utilisation sécurisée, vérifiez que l'enfant ai bien compris les règles suivantes et les respectera:
 - Toujours s'asseoir correctement, ne pas se lever pendant l'utilisation du véhicule.
 - Ne jamais emmener d'autres enfants. (que pour une personne)
 - Toujours bien se tenir.
 - Ne jamais rouler sans chaussures.
 - Ne jamais rouler la nuit.
- Gardez à distance les mains, cheveux, parties flottantes des habiles et pièces libres.
- Ne pas faire fonctionner le modèle dans des salles ou locaux à forte humidité, sous la pluie ou des surfaces mouillées sinon il y a le risque de dysfonctionnement ou de dommage pour l'électronique et la carapace.
- Ce modèle n'est pas étanche et non protégé contre les aspersion. Fonctionne uniquement sur des surfaces asphaltées (par ex. Pavés). Ce modèle ne convient pas pour une circualti on sur les prairies ou d'autres surfaces, sols polluées.

IT - ATTENZIONE

- Per una guida sicura si dovrebbe fare in modo che il bambino comprende e segue queste regole:
 - Sempre stare seduto, non alzarsi mentre la guida.
 - Non trasportare altri bambini. (Il veicolo è adatto solo per 1 persona)
 - Sempre tenersi bene.
 - Non guidare mai senza scarpe.
 - Non guidare mai al buio.
- Tenete mani, capelli e parti svolazzanti lontane da parti rotabili.
- Non usare il modello in ambiente umido, sotto la pioggia oppure aeree bagnate. Rischio di malfunzionamento e danni.
- Il modello non è impermeabile e non è protetto da spruzzi d'acqua. Operare solo su superfici pavimentate (ad esempio, pietre da pavimentazione). Il modello non è adatto per i prati o altre superfici sporche.

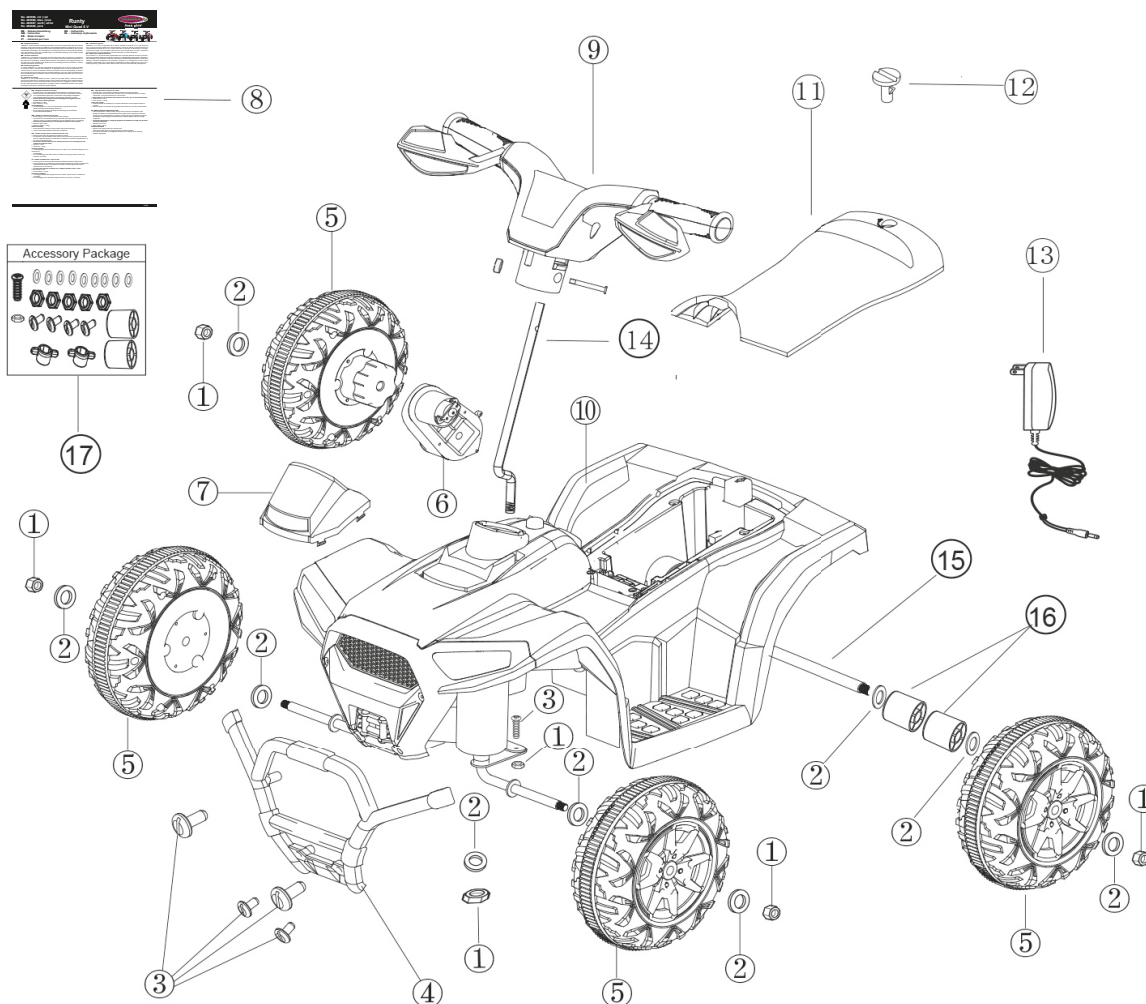
ES - ATENCIÓN

- Para una conducción segura debe asegurarse de que los niños entienden y obedezcan a las siguientes reglas:
 - Siempre estar asentado, no levantar mientras se conduce.
 - Nunca llevarse otros niños. (El vehículo sólo es adecuado para 1 persona)
 - Siempre tener bien.
 - Nunca conduzca sin zapatos.
 - Nunca conducir en la oscuridad
- Mantenga las manos, cabello, la ropa lejos de los artículos de la rotación.
- No usar el modelo en habitaciones o salas con alta humedad, en la lluvia o en superficies mojadadas, hay riesgo de mal funcionamiento o se puede dañar la electrónica o en la caja.
- El modelo no es impermeable y no está protegido de salpicaduras. Usar solamente en superficies pavimentadas (por ejemplo, piedras de pavimento). El modelo es adecuado para prados o otras superficies impuros.

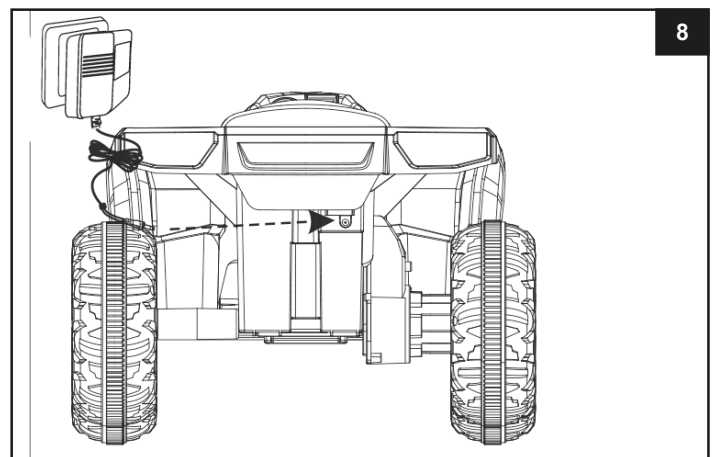
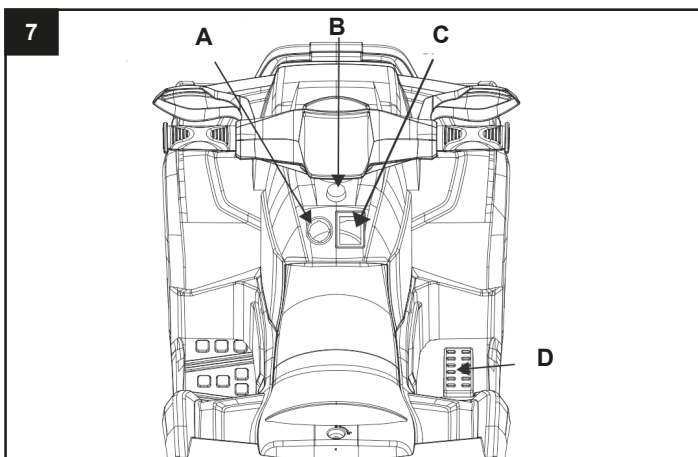
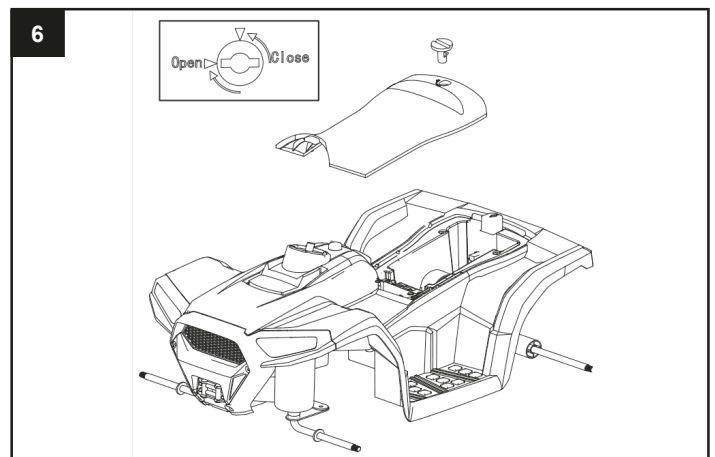
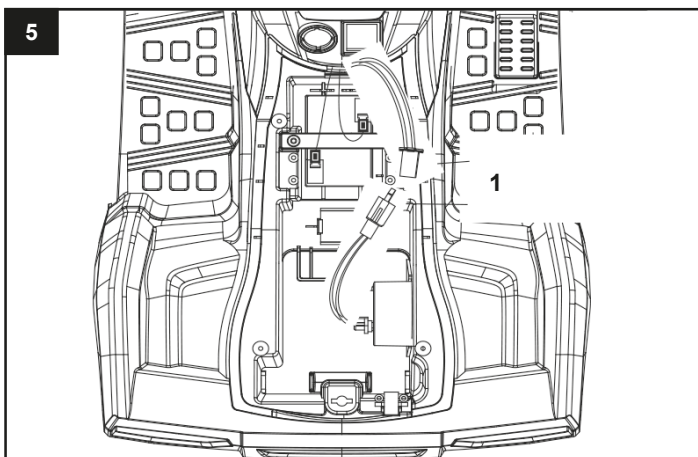
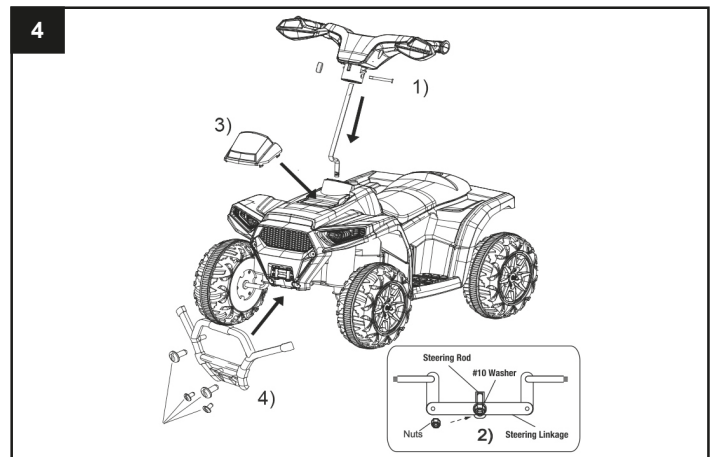
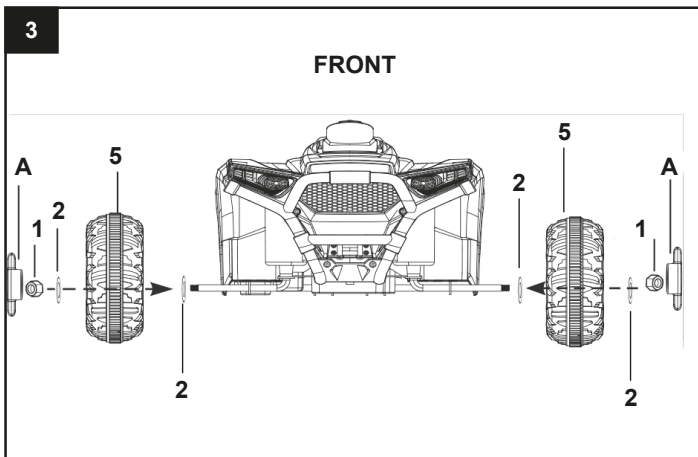
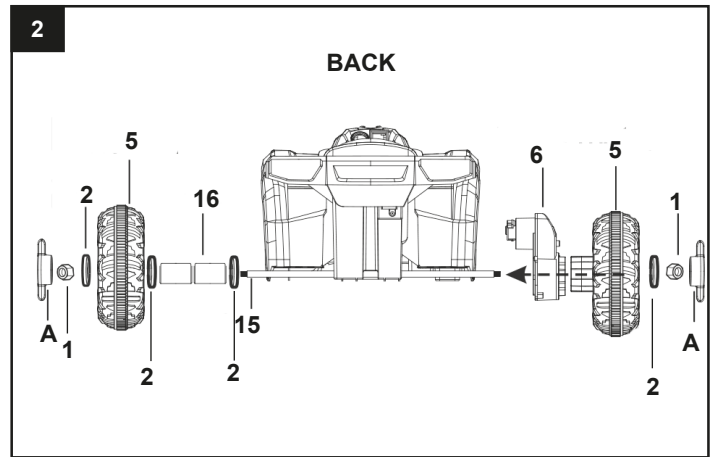
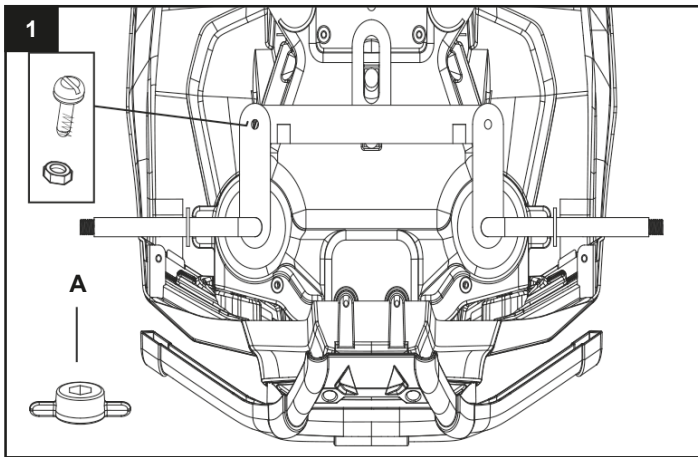
PL - UWAGA

- W celu zapewnienia bezpiecznej jazdy należy najpierw upewnić się, że dzieci rozumieją poniższe zasady i że je przestrzegają:
 - Siadamy zawsze stabilnie, nie wstajemy podczas jazdy.
 - Nigdy nie zabieramy ze sobą innych dzieci. (w pojeździe może znajdować się tylko 1 osoba).
 - Zawsze trzymaj się mocno.
 - Nigdy nie jeździmy bez butów..
 - Nigdy nie jeździmy po zmroku.
- Trzymać ręce, włosy, luźne ubrania i przedmioty z dala od obracających się części.
- Nie używać modelu w pomieszczeniach lub halach o wysokiej wilgotności, w deszczu lub na mokrych powierzchniach, ponieważ istnieje ryzyko awarii lub uszkodzenia elektroniki i obudowy.
- Model nie jest wodoodporny i nie posiada ochrony przed wodą rozpryskową.. Używać tylko na nawierzchniach asfaltowych (np. na kostkach brukowych). Model nie nadaje się do użytku na łakach czy innych zabrudzonych powierzchniach.

DE - Benötigtes Werkzeug: Schraubenzieher | GB - Required tool: Screwdriver | FR - Outil requis: Tournevis | IT - Attrezzi necessari: Cacciavite | ES - Herramienta necesaria: Destornillador
 PL - Wymagane narzędzie: śrubokręt



1	Mutter Nut Ecrou Dado Tuerca Nakrętka	2	Unterlegscheibe Washer Rondelles Rondelle Arandela Podkładka	3	Schraube Screw Vis Vita Tornillo Śruba	4	Rammschutz Fender Pare-chocs Paraurte Parachoque Zderzak
5	Räder Wheel Roues Ruota Rueda Kola	6	413071 Getriebe Transmission Entrainement Trasmisione Engranaje Skrzynia biegów	7	Armatür Dash Tableau de bord Cruscotto Armatura Deska rozdzielcza	8	Anleitung Instruction Notice Manuale Instrucciones Instrukcje
9	Lenker Handle bar Guidon Manubrio Manillares Kierownica	10	Chassis Chassis Chassie Chassis Châsis Podwozie	11	Sitz Seat Siège Sedile Asiento Siedzisko	12	Verschluß Sitz Lock seat Siège de fermeture Chiusura del sedile Cierre del asiento Zamknięcie siedziska
13	413070 Ladegerät Charger Chargeur Caricatore Cargador Ładowarka akumulatorów	14	Lenksäule Steering shaft Arbre de direction Albero dello sterzo Del eje de dirección Kolumna kierownicza	15	Hinterachse Rear axle Axe arrière Asse posteriore Eje posterior Tylna oś	16	Lagerbuchse Shaft sleeve Coussinet Bronzina Casquillo de cojinete Tuleja łożyskowa
17	Zubehör-Paket Accessory package Paquet d'accessoires Pacchetto accessori Paquete de accesorios Pakiet akcesoriów	18	Akkuabdeckung Battery cover Couvercle de la batterie Coperchio della batteria Tapa de la batería Pokrywa akumulatora		412303 Akku Battery Accu Batteria Bateria Akumulator		



1. Vorderachse

Fixieren Sie die Lenkhebel mit der Achsplatte. Schieben Sie eine Schraube durch die Achsplatte und durch die Lenkhebel und sichern Sie mit einer Mutter. Ziehen Sie die Schraube mit einem Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) und dem Steckschlüssel (A) fest.

2. Montage der Hinterräder

Beginnen Sie die Montage mit dem linken Hinterrad. Stecken Sie dazu eine Unterlagscheibe (2), 2 Lagerbuchsen (16) und noch eine Unterlegscheibe (2) auf die Achse. Schieben Sie nun ein Rad (5) und eine Unterlegscheibe (2) auf die Achse (15). Sichern Sie es mit einer Mutter (1) und ziehen diese mit dem Schraubenschlüssel (A) fest.

Antriebsrad

Schieben Sie das Getriebe (6) von rechts auf die Hinterachse (15). Setzen Sie das Rad (5) auf die Achse und sichern es mit einer Unterlegscheibe (2) und einer Mutter (1). Ziehen Sie die Mutter mit dem Schraubenschlüssel (A) an.

3. Montage der Vorderräder

Schieben Sie eine Unterlegscheibe (2) auf die Vorderachse und stecken Sie ein Vorderrad (5) auf die Vorderachse. Von außen wird ebenfalls eine Unterlegscheibe (2) aufgesteckt und mit einer Mutter (1) gesichert. Die Mutter wird mit dem Schraubenschlüssel (A) festgezogen. Wiederholen Sie dies auf der anderen Seite.

4. Montage des Lenkers, der Armatur und des Rammschutz

1. Stecken Sie den Lenker auf die Lenksäule. Richten Sie diesen so aus, dass die Löcher am Lenker mit denen an der Lenksäule übereinstimmen. Schieben Sie eine Gewindeschraube durch das Loch und sichern Sie sie mit einer Mutter. Stecken Sie nun die Lenksäule durch das Loch in der Karosserie und drücken Sie bis sie einrastet.
2. Nach dem Sie die Lenkstange durch das Auto geschoben haben, drehen Sie das Auto um und führen die Lenkstange durch die Öse am Lenkgestänge. Sichern Sie mit einer Unterlegscheibe und einer Mutter.
3. Die Armatur wird auf die Karosserie in Position gebracht bis sie einklinkt
4. Setzen Sie den Rammschutz vorne an der Karosserie in Position und sichern ihn mit 4 Schrauben.

5. Akku Anschluss

Verbinden Sie alle Steckverbindungen wie abgebildet. Verbinden Sie nur ineinander passende Steckverbindungen und achten Sie darauf nichts zu verpolen. Vergewissern Sie sich, dass das rote Kabel (Plus) und das schwarze Kabel (Minus) mit den jeweiligen gleichfarbigen Anschlüssen am Akku verbunden sind. Verbinden Sie die Motorkabel (1) miteinander. Decken Sie das Akkufach mit der Abdeckung ab.

6. Montage des Sitzes

Bringen Sie den Sitz in die richtige Position und sichern Sie den Sitz mit der Sitzverriegelung.

7. Funktionen

A Ein-/Ausschalter

Mit dem ON/OFF-Schalter (1) wird das Modell ein bzw. ausgeschaltet.

B Soundtaste

C Schaltknopf

Vorwärts: Stellen Sie den Schaltknopf in die ▲ Position. Drücken Sie das Gaspedal damit das Modell vorwärts fährt.
Rückwärts: Stellen Sie den Schaltknopf in die ▼ Position. Drücken Sie das Gaspedal damit das Modell rückwärts fährt.

WICHTIG!

Das Fahrzeug muss zu einem Stillstand kommen sobald die Fahrtrichtung geändert werden soll. Ansonsten könnte das Getriebe und/oder der Motor beschädigt werden.

D Gaspedal

Drücken Sie das Gaspedal damit das Modell fährt. Nehmen Sie den Fuß vom Gaspedal stoff das Modell.

8. Ladevorgang

- Das Fahrzeug muss während dem Laden ausgeschaltet sein.
- Schließen Sie das Ladegerät an der Ladebuchse an und stecken Sie das Ladegerät in die Steckdose.
- Die Ladezeit beträgt zwischen 8 bis 12 Stunden.
- Laden Sie den Akku nicht öfter als 1 x innerhalb 24 Std.
- Ladegerät und Akku erwärmen sich während des Ladevorgangs.

Warnung!

- **Lassen Sie dem Modell nach jedem Einsatz genügend Zeit um abzukühlen bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Beim Verwenden eines etwaigen Tauschakkus muss zwischen jedem Akkuwechsel mindestens eine Abkühlphase von 15 Minuten eingehalten werden bis das Modell wieder betrieben wird. Bei Überhitzung kann Beschädigung der Elektronik oder Brandgefahr die Folge sein.**
- **Trennen Sie immer unmittelbar nach Beenden des Ladevorgangs das Modell vom Ladegerät. Trennen Sie das Ladegerät immer unmittelbar nach Abstecken des Modells von der Spannungsversorgung. Ein eingesteckt lassen des Modells bzw. des Ladegeräts nach Beenden des Ladevorgangs kann zu Beschädigungen am Modell, Ladegerät oder der Spannungsversorgung führen (Brandgefahr).**
- **Verwenden Sie das Ladegerät nur in trockenen Räumen.**



Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.

Das Modell zu steuern erfordert ein gewisses Mindestmaß an Geschick und Vorsicht. Machen Sie sich deshalb unbedingt vor dem Betreiben des Modells mit seinen Eigenschaften und seiner Steuerung vertraut. Das Modell hat ein hohes Eigengewicht. Dadurch besteht ein erhöhtes Schadens und Verletzungsrisiko im Falle eines Kontrollverlustes. Vermeiden Sie jegliche absichtliche oder unabsichtliche Art von Kollision oder Zusammenstoßen mit Gegenständen oder die Gefährdung von Personen.



Achtung

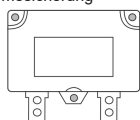
Schalten Sie das Modell immer unmittelbar nach jedem Einsatz aus. Unmittelbar nach jedem Einsatz sollte der Akku vom Modell getrennt werden. Durch versehentliches eingeschaltet lassen oder Akku angesteckt lassen kann der Akku tiefenentladen werden. Durch Tiefenentladung verliert der Akku an Leistung bzw. kann so stark beschädigt werden, dass ein Laden bzw. Entladen nicht mehr möglich ist bzw. der Akku beim Lade- oder Entladevorgang selbstentzündet kann (Brandgefahr). Versuchen Sie niemals tiefenentladene Akkus zu Laden bzw. zu Entladen. Die Spannung des Akkus sollte niemals unter 5,7 Volt fallen um eine Tiefenentladung zu vermeiden. Der vollständig geladene Akku hat eine Spannung von ca. 6,5 Volt. Nach dem Gebrauch sollte der intakte Akku umgehend nach einer Abkühlphase von min. 10 Minuten aber spätestens nach 12h vollgeladen werden um eine anschließende Tiefenentladung durch Selbstentladung zu vermeiden. Bei längerem Nichtbenutzen des Akkus bzw. Einlagerung sollte der Akku min. alle 3 Monate auf Spannung (min. 6,2 Volt) bzw. Beschädigung überprüft und gegebenenfalls aufgeladen bzw. entsorgt werden.



Fehlerbehebung

1. Das Fahrzeug fährt nicht

- Der Akku ist nicht ausreichend geladen.
Nach jedem Gebrauch bzw. ein Mal im Monat sollte der Akku geladen werden. Laden Sie nie länger als 12 Std.
- Wärmesicherung



Das Fahrzeug ist mit einer selbstrückstellenden Sicherung ausgestattet. Wenn das Fahrzeug überlastet oder falsch benutzt wird, schaltet die selbstrückstellende Sicherung für ca. 5 - 10 Sek. ab, bevor sie wieder in Einsatz geht. Die selbstrückstellende Sicherung ist unter dem Sitz

Um das Abschalten der Sicherung zu vermeiden, gehen Sie wie folgt vor:

- **NICHT** überladen. Maximalgewicht 25 kg.
- **KEINEN** Anhänger oder sonstiges mit dem Fahrzeug ziehen.
- **KEINE** Steigungen fahren.
- **NICHT** in befestigte Gegenstände fahren. Das Durchdrehen der Räder könnte den Motor überhitzen.
- **NICHT** bei sehr heißem Wetter fahren. Die Bauteile können überhitzen.
- **KEINE** Änderungen bzw. Ergänzungen an den elektronischen Bauteilen vornehmen.
Es könnte ein Kurzschluss entstehen
- Batterieverbinder oder Kabel sind lose
Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel fest verbunden sind.
- Batterie ist beschädigt
Die Batterie muss ersetzt werden.
- Elektrische Komponenten sind beschädigt
Wasser kann das Produkt korrodieren, loser Schmutz, Kies oder Sand kann den Schalter verklemmen.
- Motor ist beschädigt
Der Motor muss repariert oder ersetzt werden

2. Der Akku lässt sich nicht laden

- Batterieanschlüsse oder Adapter sind lose
Vergewissern Sie sich, dass die Batterieanschlüsse und Adapter fest verbunden sind.
- Das Ladegerät ist nicht richtig eingesteckt
Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät richtig in die Steckdose eingesteckt wurde und auch Strom durch die Steckdose fließt.
- Ladegerät funktioniert nicht
Ist das Ladegerät während dem Laden warm? Wenn nicht, könnte es beschädigt sein.

3. Die Fahrzeit ist sehr gering

- Der Akku ist nicht vollgeladen
Evtl. laden Sie den Akku nicht lange genug. Nach jedem Gebrauch oder ein Mal im Monat sollte der Akku geladen werden. Laden Sie nie länger als 12 Std.
- Der Akku ist alt
Der Akku wird seine Akkuleistung verlieren. Je nach Gebrauch und anderen Gegebenheiten werden Sie den Akku ein bis drei Jahre verwenden können. Tauschen Sie alte und defekte Akkus gegen einen neuen.

4. Der Akku summt oder gurgelt beim Laden

- Dies ist normal und kein Grund zur Besorgnis. Es können auch Geräusche beim Laden entstehen, auch dies ist normal.

5. Das Ladegerät wird während des Ladens warm

- Dies ist normal und kein Grund zur Besorgnis.

1. Front axle

Fix the steering levers with the axle plate. Push a bolt through the axle plate and through the steering levers and secure with a nut. Tighten the bolt with a screwdriver (not included in the scope of delivery) and the socket wrench (A).

2. Mounting the rear wheels

First mounting the rear wheels. Fit a washer (2), 2 shaft sleeves (16) and a washer (2) into the axle. Fit a wheel (5) and a washer (2) onto the rear axle (15). Fit a nut (1) to the end of the axle and tighten with a wrench (A).

Antriebsrad

Install the gear (6) on the right side of the rear axle (15). Fit a wheel (5) on the axle and secure it with a washer (2) and a nut (1). Tighten the nut with a wrench (A).

3. Mounting the front wheels

Fit a washer (2) and a front wheel (5) onto the front axle. From the outside fitted a washer (2) and secured with a nut (1) gesichert. Tighten the nut with a wrench (A). Repeat this on the other side.

4. mounting the handlebars, the armature and the ram protection

1. Put the handlebars on the steering column. Align it so that the holes on the Match the handlebars with those on the steering column. Slide a threaded screw through the hole and secure it with a nut. Now insert the steering column through the Hole in the body and press until it clicks into place.
2. After pushing the handlebars through the car, turn the car around and put the handlebars through the eyelet on the steering linkage. Secure with a washer and nut.
3. Position the fitting on the body until it engages
4. Place the front bumper on the body in position and secure it with 4 screws.

5. Battery connection

Connect all connectors as shown. Only plug matching connectors into each other and be sure not to reverse the polarity. Make sure the red wire is well connected with the red terminal on the battery, and same as the black one. Connect the motor cables (1) together. Cover the battery compartment with the cover.

6. Assembly the seat

Place the seat in the position and save the seat with the seat lock.

7. Functions

A ON/OFF Switch

By pressing the ON / OFF switch (1) is the model on or off

B Sound button

C Switch button

Forward: Press the switch button on the ▲ position.
Press the gas pedal, the model drives forward.
Backwards: Press the switch button on the ▼ position.
Press the gas pedal, the model drives backwards.

IMPORTANT!

Always stop vehicle when changing the speed or direction to avoid damage the gears and motor.

D Accelerator pedal

Press the accelerator pedal to move the model. Remove the foot from the accelerator pedal to stop the model

8. Charging your vehicle

- The POWER SWITCH must be turned in OFF position when charging.
- Plug the charger port into the input socket and plug the charger plug into a wall outlet. The battery will begin charging.
- The charge time is between 8 and 12 hours.
- Do not charge the battery more than once within 24 hours
- Charger and battery heat up during the charging process

Attention!

- **Let the model cool off sufficiently after each use before putting it back into operation. When using an additional batteries let it cool off for minimum 15 minutes until the model is operated again. Overheating can damage the electronics or may result in fire.**
- **Always disconnect the model from the charger immediately after charging. Always disconnect the charger from the power supply immediately after disconnecting the model. Inserting the rechargeable model or charger after charging will result in damage to the model, charger or the power supply (fire hazard).**
- **Use the charger only in dry rooms.**



Only use in direct supervision of an adult!

To control the vehicle a minimum skill level and caution is needed. Make sure you are familiar with the operation of the model and its characteristics. The model is heavy. This is an increased risk of injury and damage in the event of loss of control. Avoid any kind of intentional or unintentional collisions with objects or hazards to persons.



Danger!

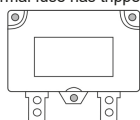
Always switch off the model immediately after each use. Immediately after each use, the batteries should be disconnected from the model. The batteries can be deeply discharged by leaving them switched on accidentally or leaving them plugged in. Due to deep discharge, the batteries lose power or can be damaged to such an extent that charging or discharging is no longer possible or the batteries can self-ignite during the charging or discharging process (fire hazard). Never attempt to charge or discharge deeply discharged batteries. The voltage of a battery should never fall below 5,74 volts to avoid a deep discharge. The fully charged battery has a voltage of approx. 6,5 volts. After use, the intact batteries should be fully charged immediately after a cooling phase of min. 10 minutes but at the latest after 12 hours to avoid a subsequent deep discharge by self-discharge. If the batteries are not used or stored for a longer period of time, the batteries should be checked for voltage (min. 6,2 volts) or damage at least every 3 months and recharged or disposed of if necessary.



Troubleshooting

1. The vehicle does not run

- The battery may low on power.
After each use, or once a month minimum, charge the battery. Do not leave the battery on the charger for more than 12 hours.
- Thermal fuse has tripped.



The vehicle is equipped with a self-resetting fuse. When the vehicle is overloaded or operated incorrectly; the self-resetting fuse will be cut off for 5 - 20 seconds before becoming operational again. The self-resetting fuse is under the seat

Cut off the power, follow these guidelines:

- **DO NOT** overload the vehicle, Maximum weight allowed: 25 kg
- **DO NOT** tow anything behind the vehicle.
- **DO NOT** drive up steep slopes.
- **DO NOT** drive into fixed objects, which may cause the wheels to spin, causing the motor to overheat.
- **DO NOT** drive in very hot weather, components may overheat.
- **DO NOT** tamper with the electric system, Doing so may create a short circuit, causing the fuse to trip.
- Battery connector or wires are loose.
Make Sure the battery connectors are firmly plugged in to each other.
- Battery is dead.
Have you properly maintained the battery according to the directions? Is the battery old? Your battery may need to be replaced.
- Electric system is damaged.
Water may have corroded the system, or loose dirt, gravel or sand might have jammed the switch.
- Motor is damaged.
The motor needs professional repair.

2. The battery will not recharge

- Battery connector or adapter connector is loose.
Make sure the battery connector and adapter connector are firmly plugged together.
- Charger is not plugged in.
Make sure the charger is plugged into the wall outlet and the power flow to the outlet is on.
- Charger is not working.
Is the charger warm while charging? If not, the charger may.

3. The vehicle does not run very long.

- Battery may be undercharged.
You may not be charging the battery long enough. After each use, or once a month minimum, charge the battery. Do not leave the battery on the charger for more than 12 hours.
- Battery is old.
The battery will eventually lose the ability to hold a charge. Depending on the amount of use, and varying conditions, the battery should operate for one to three years. Replace the battery with a new one.

4. Battery buzzes or gurgles when charging.

- This is normal and not a cause for concern. It may also be silent when charging, which is also normal.

5. Charger feels warm when recharging battery.

- This is normal and not a cause for concern.

1. Essieu avant

Fixez les leviers de direction avec la plaque d'essieu. Poussez un boulon à travers la plaque d'essieu et à travers les leviers de direction et fixez-le avec un écrou. Serrez la vis avec un tournevis (non compris dans la livraison) et la clé à douille (A).

2. Montage des roues arrière

Commencez l'assemblage par la roue arrière gauche. Pour ce faire, placez une rondelle (2), 2 coussinets (16) et une autre rondelle (2) sur l'axe. Poussez maintenant une roue (5) et une rondelle (2) sur l'axe (15). Fixez-le avec un écrou (1) et serrez le tout avec la clé (A).

Roue motrice

Poussez la boîte de vitesses (6) de la droite sur l'essieu arrière (15). Placez la roue (5) sur l'essieu et fixez-la avec une rondelle (2) et un écrou (1). Serrez l'écrou avec la clé (A).

3. Montage des roues avant

Faites glisser une rondelle (2) sur l'essieu avant et placez une roue avant (5) sur l'essieu avant. De l'extérieur, une rondelle (2) est également montée et fixée par un écrou (1). L'écrou est serré avec la clé (A). Répétez ceci de l'autre côté.

4. Montage du guidon, de l'armature et du pare-chocs

1. Placer le guidon sur la colonne de direction Alignez-le de manière à ce que les trous du guidon correspondent à ceux de la colonne de direction. Faites glisser un boulon fileté dans le trou et fixez-le avec un écrou. Insérez maintenant la colonne de direction dans le trou du corps et appuyez jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.
2. Après avoir poussé le guidon dans la voiture, faites demi-tour et guidez le guidon dans l'oeillet de la timonerie de direction. Fixer avec une rondelle et un écrou.
3. Positionner le raccord sur le corps jusqu'à ce qu'il s'enclenche
4. Placez le pare-chocs avant sur le corps en position et fixez-le avec 4 vis.

5. Connexion de la batterie

Branchez toutes les prises comme indiqué. Ne branchez que des fiches qui s'emboîtent les unes dans les autres et veillez à ne pas inverser la polarité. Assurez-vous que le câble rouge (plus) et le câble noir (moins) sont connectés aux connecteurs respectifs de même couleur sur la batterie. Raccordez les câbles du moteur (1) ensemble. Couvrez le compartiment des piles avec le couvercle.

6. Montage des sièges

Fixez le siège dans la bonne position et fixer le siège avec la serrure du siège.

7. Fonctions**A Mettre en marche**

A l'aide de l'interrupteur ON/OFF (1) vous pouvez mettre en marche ou arrêter votre modèle.

B Touche de musique**C Bouton du changement:**

- En avant: Placez le bouton en position ▲.
Appuyez sur la pédale des gaz afin que votre voiture avance.
- En arrière: Placez le bouton en position ▼.
Appuyez sur la pédale des gaz afin que votre voiture recule

IMPORTANT!

La voiture doit s'arrêter pour pouvoir changer de sens de marche ou de vitesse. Dans le cas contraire il est possible d'endommager l'entraînement et/ou le moteur.

D Pédale d'accélérateur

Maintenez la pédale d'accélérateur pour que modèle se mette en marche. Lorsque vous enlèverez votre pied de l'accélérateur le modèle s'arrêtera.

8. Charge de la voiture

- Il faut absolument que la voiture soit éteinte pour effectuer la charge.
- Branchez la prise de charge du chargeur et connectez le chargeur sur une prise secteur.
- Le temps de charge est entre 8 et 12 heures.
- Ne chargez votre accu pas plus d'1x en 24 heures.
- Le chargeur et l'accu vont chauffer pendant le processus de charge.

Avertissement !

- **Après chaque utilisation, avant de remettre le modèle en marche, laissez-le suffisamment le temps de refroidir. Laissez une phase de 15 minutes de refroidissement lorsque vous utilisez une batterie de rechange pour redémarrer le modèle de nouveau. En cas de surchauffe, les composants électroniques peuvent être endommagés ou un risque d'incendie peut survenir**
- **Débranchez toujours après chaque arrêt la modèle du chargeur. Débranchez aussi toujours le chargeur immédiatement après avoir débranché la modèle de l'alimentation. Laissez brancher la chargeur ou la modèle peuvent causer des dommages à la modèle, à votre chargeur ou câble d'alimentation (risque d'incendie).**
- **Utilisez le chargeur uniquement dans des pièces sèche**

**Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte!**

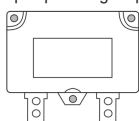
Le pilotage du modèle demande une certaine dose d'adresse et de prudence. De ce fait familiarisez-vous avec le modèle, surtout au niveau des caractéristiques et ses commandes avant toute utilisation. Le modèle a un poids propre élevé. De ce fait le risque de dommages ou de blessures est élevé dans le cas d'une perte de contrôle. Evitez tout type de collision, accidentelle ou voulue, avec d'autres véhicules, objets ou personnes.

**Attention!**

Veillez toujours éteindre le modèle immédiatement après chaque utilisation et déconnectez les batteries immédiatement après chaque utilisation du modèle. Les batteries peuvent être profondément déchargées si vous les laissez allumées accidentellement ou si vous les laissez branchées. En raison d'une décharge profonde, les batteries perdent de la puissance ou peuvent être endommagées à un point tel que la charge ou la décharge n'est plus possible ou les batteries peuvent s'autoallumer pendant le processus de charge ou de décharge (risque d'incendie). N'essayez jamais de charger ou de décharger des batteries profondément déchargées. La tension d'une batterie ne doit jamais descendre en dessous de 5,7 volts pour éviter une décharge profonde. La batterie complètement chargée a une tension d'environ 6,5 volts. Après utilisation, les batteries intactes doivent être complètement chargées immédiatement après une phase de refroidissement d'au moins 10 minutes mais au plus tard après 12 heures pour éviter une décharge profonde ultérieure par autodécharge. Si les batteries ne sont pas utilisées ou stockées pendant une plus longue période, celles-ci doivent être chargées sous tension (min. 6,2 volts) au moins tous les 3 mois. Vérifiez qu'il n'y a pas de dommages et, si nécessaire, rechargez ou jetez-les.

**Résolution des problèmes****1. La voiture n'avance pas**

- L'accu n'est pas assez chargé
Après chaque utilisation ou un minimum d'une fois par mois il faut charger l'accu, mais surtout pas plus longtemps que 12 heures.



- Protection contre la surchauffe
La voiture est équipée d'un fusible auto réarmable. Si celle-ci est surchargée ou mal utilisée le fusible de sécurité va sauter et interrompre la possibilité d'utilisation pour une durée entre 5 et 20 secondes, ensuite celui-ci s'arrera à nouveau et vous pourrez utiliser votre voiture. Ce fusible se trouve sous le siège

Afin d'éviter de déclencher le fusible, respectez les consignes suivantes:

- **NE SURCHARGEZ PAS VOTRE VOITURE.** Charge maximale de 25 kg.
- **N'UTILISEZ PAS DE REMORQUE** ou autre objet tractable.
- **NE MONTEZ PAS DE PENTES RAIDES.**
- **EVITEZ TOUTE COLLISION** avec des objets fixes. Le patinage des roues peut faire surchauffer le moteur.
- **NE ROULEZ PAS PAR TEMPS CHAUD.** Les composants pourraient surchauffer.
- **N'EFFECTUEZ AUCUNE MODIFICATION** ou ajout au niveau des composants électroniques, il y a danger de court-circuit.
- L'écrou de fixation de roue n'est pas serré
Si l'écrou de fixation de roue n'est pas bien serré les roues ne s'engageront pas dans les pignons. Serrez correctement les écrous sans pour autant trop appliquer de force.
- Les prises vers l'accu ne sont pas serré ou pas connectées du tout
Assurez-vous que les contacts électriques sont correctement réalisés et que tous les câbles sont bien branchés.
- L'accu est endommagé
Remplacez l'accu.
- Des composants électroniques sont endommagés
L'eau peut oxyder votre modèle, la poussière, le sable et le gravier peut coincer l'interrupteur.
- Le moteur est endommagé
Le moteur doit être réparé ou remplacer

2. L'accu ne veut pas se charger

- Le connecteur de votre batterie ou de l'adaptateur ne fait pas correctement contact.
Assurez-vous de la bonne connexion entre les éléments.
- Le chargeur n'est pas correctement branché.
Assurez-vous que celui-ci soit correctement branché sur la prise secteur et que le courant passe normalement dans les câbles.
- Le chargeur ne fonctionne pas.
Est-ce que le chargeur chauffe lors de la charge? Si cela n'est pas le cas celui-ci pourrait être défectueux.

3. Le temps d'utilisation est très faible

- L'accu n'est pas complètement chargé
Vous ne chargez éventuellement pas assez longtemps votre accu, il est également très conseillé de recharger au minimum une fois par mois votre accu pendant. Ne chargez pas plus longtemps que 12 heures.
- L'accu est trop vieux
L'accu perd de sa puissance avec le temps. En fonction de l'utilisation et d'autres paramètres vous pourrez utiliser votre accu entre 1 et 3 ans. Remplacez votre accu trop vieux ou défectueux par un nouveau.

4. L'accu émet un bruit lors de la charge.

- Cela est normal, vous n'avez aucune raison de vous inquiéter. Il est également possible d'entendre des petits bruits lors de la charge, cela est normal.

5. Le chargeur chauffe lors de la charge

- Cela n'est pas grave, aucune raison de s'alarmer.

1. Asse Anteriore

Fissare le leve dello sterzo sulla piastra dell'asse. Inserire una vite attraverso la piastra dell'asse e leve dello sterzo e fissare con un dado. Serrare la vite con un cacciavite (non compreso nella fornitura) e la chiave (A).

2. Montaggio delle ruote posteriori

Iniziare il montaggio con la ruota posteriore sinistra. Per fare questo, posizionare una rondella (2), 2 boccole (16) e un'altra rondella (2) sull'asse. Ora spingere una ruota (5) e una rondella (2) sull'asse (15). Fissare con un dado (1) e serrare con la chiave (A).

Ruota motrice

Spingere il cambio (6) da destra sull'asse posteriore (15). Posizionare la ruota (5) sull'asse e fissarla con una rondella (2) e un dado (1). Stringere il dado con la chiave (A).

3. Montaggio delle ruote anteriori

Far scorrere una rondella (2) sull'asse anteriore e inserire una ruota anteriore (5) sull'asse anteriore. Montare anche una rondella (2) dall'esterno e fissarla con un dado (1). Stringere il dado con la chiave (A). Ripetere l'operazione dall'altro lato.

4. Montaggio dello sterzo, del cruscotto e del paraurti anteriore

1. Posizionare lo sterzo sul suo perno corrispondente. Allinearlo in modo che i fori sullo sterzo corrispondano a quelli del perno. Far scorrere una vite filettata attraverso il foro e fissarla con un dado. Ora inserire il perno dello sterzo attraverso il foro nella carrozzeria e premere fino a quando non si incastra correttamente.
2. Dopo aver spinto il manubrio attraverso l'auto, girare l'auto e guidare il manubrio attraverso il foro del tirante dello sterzo. Fissare con una rondella e un dado.
3. Posizionare il cruscotto sulla carrozzeria fino all'innesto.
4. Posizionare il paraurti anteriore sulla carrozzeria e fissarlo con 4 viti.

5. Collegamento della batteria

Collegare tutti gli spinotti come illustrato. Collegare solo gli spinotti che si inseriscono l'uno nell'altro e fare attenzione a non invertire la polarità. Assicurarsi che il cavo rosso (più) e il cavo nero (meno) siano collegati ai rispettivi connettori dello stesso colore della batteria. Collegare i cavi del motore (1). Chiudere il vano batteria con il coperchio.

6. Montaggio del sedile

Posizionare il sedile nella posizione corretta e fissare il sedile con la serratura del sedile.

7. Funzioni

A ON/OFF

Con l'interruttore ON/OFF (1) si accende o spegne il modello

B Pulsante-Sound

C Leva del cambio

Avanti:

Impostare il pulsante nella posizione ▲.
Premere il pedale del gas, in modo che il modello si muove in avanti.

Indietro:

Impostare il pulsante nella posizione ▼.
Premere il pedale del gas, in modo che il modello va retromarcia.

IMPORTANTE!

Il veicolo si deve fermare quando si cambia la direzione o la velocità. Altrimenti si può danneggiare l'ingranaggio e/o il motore.

D Pedale del gas

Per guidare premere il pedale del gas, se si lascia, il modello si ferma.

8. Carica del veicolo

- Il veicolo deve essere spento mentre si carica.
- Collegare il caricatore alla presa di carica e collegare il caricatore nelle presa.
- Il tempo di carica è di 8 - 12 ore.
- Non caricare la batterie volte in 24 ore.
- Caricatore e batteria si riscaldano durante la carica.

Avvertimento!

- **Lasciate che il modello dopo ogni utilizzo il tempo sufficiente per raffreddarsi prima di rimetterlo in funzione. Quando si utilizza delle batterie per cambio deve essere rispettato una fase di raffreddamento di 15 minuti tra ogni cambio della batteria prima di rimetterlo in funzione. Il surriscaldamento può danneggiare l'elettronica o pericolo d'incendio possono essere le conseguenze.**
- **Dopo ogni carica è importante di: Scollegare sempre subito la batteria dal caricatore ed il caricatore dalla rete elettrica. Se dopo la carica si lascia collegato l'uno o l'altro può causare danni alla batteria, al caricatore o addirittura alla rete elettrica (pericolo di incendio).**
- **Utilizzare il caricabatterie solo in ambienti asciutti.**



Utilizzare solo sotto la diretta sorveglianza di un adulto!

Per manovrare il modello è indispensabile una certa abilità e cautela. Consigliamo in questo caso di „conoscere“ prima il modello e le sue caratteristiche di guida e risposte ai comandi. Il modello ha un peso proprio abbastanza elevato. Per mezzo di ciò è aumentato il rischio di danno e lesioni in caso di una perdita del controllo. Evitare qualsiasi forma d'impatti con oggetti e/o messa in pericolo di persone.



Attenzione!

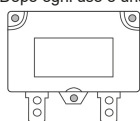
Spegnere sempre il modello subito dopo ogni utilizzo. Subito dopo ogni utilizzo, le batterie devono essere scollegate dal modello. Le batterie possono essere scaricate completamente lasciandole accese accidentalmente o lasciandole inserite. A causa della scarica profonda, le batterie perdono energia o possono essere danneggiate a tal punto che la carica o la scarica non sono più possibili o possono autoaccendersi durante il processo di carica o scarica (pericolo di incendio). Non tentare mai di caricare o scaricare batterie completamente scariche. La tensione di una batteria non deve mai scendere sotto i 5,7 volt per evitare una scarica profonda. La batteria completamente carica ha una tensione di circa 6,5 volt. Dopo l'uso, le batterie intatte devono essere ricaricate completamente subito dopo una fase di raffreddamento di min. 10 minuti e al più tardi dopo 12 ore per evitare una successiva scarica profonda per autoscarica. Se le batterie non vengono utilizzate o immagazzinate per un lungo periodo di tempo, è necessario controllarne la tensione (min. 6,2 Volt) o su danni almeno ogni 3 mesi e, se necessario, ricaricarle o smaltirle.



Risoluzione di problemi

1. Il veicolo non funziona

- La batteria non è sufficientemente carica
Dopo ogni uso o una volta al mese la batteria si deve caricare. Non più di 12 ore.
- Fusibile termico
Il veicolo è dotato di un fusibile ripristinabile. Quando il veicolo sovraccaricato o viene utilizzato in modo non corretto, si spegne il fusibile per ca. 5-20 secondi prima che va di nuovo in azione.



Per evitare di spegnere il fusibile, procedere come segue:

- NON** sovraccaricare. Peso massimo 25 kg.
- NO** tirare rimorchi o roba varia con il veicolo.
- NON** guidare su una salita.
- NON** guidare su oggetti fissi. La rotazione delle ruote potrebbe surriscaldare il motore.
- NON** usare il veicolo con un clima molto caldo. I componenti si possono surriscaldare.
- NO** fare modifiche o integrazioni ai componenti elettronici può causare un corto circuito
- Connettori di batteria o cavi sono sfusi
Assicurarsi che tutti i cavi sono collegati bene.
- Batteria è danneggiata
La batteria deve essere cambiata.
- Componenti elettrici sono danneggiati
L'acqua può corrodere il prodotto, sporcizia, ghiaia o sabbia può bloccare l'interruttore.
- Motore è danneggiato
Il motore deve essere riparato o sostituito

2. La batteria non si carica

- Connettori batteria o adattatori sono sfusi
Assicurarsi che i connettori di batteria e adattatori sono connessi bene.
- Il caricatore non è collegato correttamente
Assicurarsi che il caricatore sia collegato alla presa di corrente e se passa corrente.
- Caricatore non funziona
Il caricatore è caldo durante la carica? In caso contrario, può essere danneggiato.

3. La durata di guida è poca

- La batteria non è completamente carica
Forse la batteria non è stata caricata a lungo. Dopo ogni utilizzo o una volta al mese si deve caricare la batteria. Non più di 12 ore.
- La batteria è vecchia
La batteria perderà la sua potenza.
A seconda dell'uso e altre condizioni è possibile utilizzare la batteria uno o tre anni. Sostituire la batteria vecchia e difettosa con una nuova.

4. La batteria ronza o gorgoglia

- Questo è normale e non le deve preoccupare. Anche mentre si carica possono sorgere deirumori, questo è normale.

5. Il caricatore si riscalda mentre carica

- Questo è normale non deve esser causa di preoccupazione

1. Eje delantero

Coloque las palancas de dirección en la placa del eje. Inserte un tornillo a través del plato del eje y las palancas de dirección y asegúrelo con una tuerca. Apriete el tornillo con un destornillador (no incluido en la entrega) y la llave (A).

2. Montaje de las ruedas traseras

Empiece a montar con la rueda trasera izquierda. Para hacer esto, coloque una arandela (2), 2 bujes (16) y otra arandela (2) en el eje. Ahora empuja una rueda (5) y una arandela (2) en el eje (15). Asegúralo con una tuerca (1) y apriétalo con la llave (A).

Rueda motriz

Empuja la caja de cambios (6) desde la derecha hacia el eje trasero (15). Coloca la rueda (5) en el eje y asegúrala con una arandela (2) y una tuerca (1). Apriete la tuerca con la llave (A).

3. Montaje de las ruedas delanteras

Desliza una arandela (2) en el eje delantero e inserta una rueda delantera (5) en el eje delantero. También colocar una arandela (2) desde el exterior y asegurarla con una tuerca (1). Apriete la tuerca con la llave (A). Repite en el otro lado.

4. Instalar la dirección, el salpicadero y el parachoques delantero

1. Coloca el volante en su perno correspondiente. Alinéalo de manera que los agujeros del volante coincidan con los del perno. Desliza un tornillo roscado por el agujero y asegúralo con una tuerca. Ahora inserte el perno de dirección a través del agujero en la carrocería y presione hasta que encaje en su lugar.
2. Después de empujar el manubrio a través del coche, gire el coche y pase el manubrio por el agujero de la barra de dirección. Asegúralo con una arandela y una tuerca.
3. Coloca el salpicadero en la carrocería hasta que se enganche.
4. Coloca el parachoques delantero en la carrocería y asegúralo con 4 tornillos.

5. Conectar la batería

Conecte todos los enchufes como se muestra. Conecta sólo las clavijas que encajan entre sí y ten cuidado de no invertir la polaridad. Asegúrate de que el cable rojo (más) y el negro (menos) estén conectados a los respectivos conectores del mismo color de la batería. Conecta los cables del motor (1). Cierre el compartimento de la batería con la tapa

6. Montaje del asiento

Posicionar el asiento en la posición correcta y fijar el asiento con la cerradura del asiento.

7. Funciones

A ON/OFF

Con el interruptor ON/OFF (1) se enciende o apaga.

B Botón-Sonido

C La palanca de cambios

Adelante:

Primir el botón en la posición ▲. Presione el pedal de gas de modo que el modelo se mueva hacia adelante.

Atras:

Primir el botón en la posición ▼. Presione el pedal de gas de modo que el modelo se mueva hacia atrás.

¡IMPORTANTE!

El vehículo debe llegar a detenerse tan pronto como se cambia la dirección y la velocidad. Si no se puede dañar el engranaje y/o el motor.

D Pedal de gas

Presione el pedal de gas de modo que el vehículo se mueva. El vehículo se frena cuando se levante el pie del gas.

8. Carga del vehículo

- El vehículo debe estar apagado durante la carga.
- Conectar el cargador en el buje de carga y conectar el cargador en la toma de corriente.
- El tiempo de carga es de aproximadamente entre 8 y 12 horas.
- No cargue la batería más de una vez en 24 horas.
- El cargador y la batería se calientan ligeramente durante el proceso de carga.

Apercibimiento!

- Deje que el modelo después de cada uso e l tiempo suficiente para enfriarse antes de volver a ponerlo en funcionamiento. Cuando se utiliza baterías para cambiar se tiene que respetar una fase de enfriamiento de 15 minutos entre cada cambio de las baterías antes de ponerlo de nuevo en funcionamiento. El sobrecalentamiento puede dañar la electrónica o peligro de incendio pueden ser la consecuencia.
- Después de cada carga es importante de: Desconectar siempre la modelo del cargador y el cargador de la fuente de alimentación. Si después de la carga se deja conectado a uno o otra puede causar daños a la modelo, cargador
- Utilice el cargador sólo en lugares secos.



Usado bajo la supervisión directa de un adulto!

Maniobrar el modelo requiere un cierto nivel mínimo de habilidad y prudencia. Se recomienda en este caso de "conocer" primero el modelo y su características de conducción y la emisora. El modelo tiene un peso bastante alto, por eso se aumenta el riesgo de daños y lesiones en el caso de una pérdida de control. Evitar cualquier tipo de impacto con objetos y/o peligro de personas.



¡Atención!

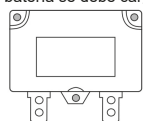
Apague siempre el modelo inmediatamente después de cada uso. Las baterías deben desconectarse del modelo inmediatamente después de cada uso. Las baterías pueden descargarse completamente dejándolas encendidas o insertadas accidentalmente. Las baterías pierden energía o se dañan de tal manera que ya no es posible cargarlas o descargarlas o pueden incendiarse durante el proceso de carga o descarga (peligro de incendio). Nunca intente cargar o descargar las baterías completamente descargadas. El voltaje de la batería nunca debe ser inferior a 5,7 voltios para evitar una descarga profunda. Las baterías completamente cargadas tienen un voltaje de aproximadamente 6,5 voltios. Después de su uso, las baterías intactas deben cargarse completamente inmediatamente después de una fase de enfriamiento de un mínimo de 10 minutos y un máximo de 12 horas para evitar una descarga profunda posterior por autodescarga. Si las baterías no se utilizan y se almacenan durante un largo período de tiempo, su tensión (mín. 6,2 voltios) debe comprobarse o si están dañadas al menos cada 3 meses y, si es necesario, recargarlas o desecharlas.



Solución de problemas

1. El vehículo no funciona

- La batería no está suficientemente cargada. Después de cada uso o una vez al mes, la batería se debe cargar. No más de 12 horas.
 - El fusible térmico
- El vehículo está equipado con un fusible rearme automático. Cuando el vehículo está sobre cargado o se usa incorrectamente, se apaga el fusible de rearme automático durante unos 5 - 20 segundos, antes de que se usa.



Para evitar de que se apague la seguridad, proceda de la siguiente manera:

- NO** sobrecargar. Peso máximo 25 kg.
- NO** usar remolques o otras cosas con el vehículo.
- NO** marchar en una subida.
- NO** marchar en objetos fijos. El giro de ruedas podría sobrecalentar el motor.
- NO** usar el vehículo cuando el tiempo es muy caliente. Piezas se pueden sobrecalentar.
- NO** cambiar o adicionar a los componentes electrónico. Podría causar un cortocircuito.
- Tuerca está floja
- Si la tuerca no están suficiente aprieta, las ruedas no funcionan con el engranaje.
- Aprieta las tuercas y asegúrese de que no se aprieta demasiado.
- Conexión de batería o cable están sueltos
- Asegúrese de que todos los cables están conectados bien.
- Batería está estropeada
- Cambiar la batería.
- Los componentes eléctricos están dañados. El agua puede corroer en el producto, mugre suelto, grava o arena pueden atascar el interruptor.
- Motor está estropeado
- El motor se tiene que reparar o cambiar.

2. La batería no se carga

- Conectores o adaptadores están sueltos
- Asegúrese de que los conectores de batería y adaptador están conectados.
- El cargador no está enchufado bien
- Asegúrese de que el cargador está enchufado en la toma de corriente y que la corriente fluye a través de la toma de corriente.
- El cargador no funciona
- El cargador está caliente durante la carga? Si no puede ser estropeado.

3. El tiempo de viaje es muy baja

- La batería no está completamente cargada Es posible que no cargue la batería suficientemente. Después de cada uso o una vez al mes, la batería se debe cargar.
- Nunca cargar más de 12 horas.
- La batería es vieja
- La batería perderá su potencia de carga. Depende del uso y otros factores, se pueden usar la batería uno a tres años. Cambiar la batería vieja o defectuosa por una nueva.

4. La batería está tarareando o gorgotea en la carga

- Es normal y no motivo de preocupación. También se pueden encontrar ruidos durante la carga, esto es normal.

5. El cargador se calienta durante la carga

- Esto es normal y no es motivo de preocupación.

1. przednia os

Zamocuj dźwignię układu kierowniczego za pomocą płyty osi. Wciśnij śrubę przez płytę osi i dźwignię kierownicze i zabezpiecz nakrętką. Dokręć śrubę za pomocą wkrętaka (nie wchodzi w zakres dostawy) i klucza nasadowego (A).

2. montaż tylnych kół

Rozpocznij montaż od lewego tylnego koła. Włóż podkładkę (2), 2 tuleje łożyskowe (16) i kolejną podkładkę (2) na osi. Teraz wepchnij koło (5) i podkładkę (2) na os (15). Zabezpiecz ją nakrętką (1) i dokręć je za pomocą klucza (A).

Koło napędowe

Wciśnij skrzynię biegów (6) z prawej strony na tylną os (15). Załóż koło (5) na os i zabezpiecz ją podkładką (2) i nakrętką (1). Dokręć nakrętkę kluczem (A).

3. montaż kół przednich

Wsuń podkładkę (2) na przednią os i załóż przednie koło (5) na przedniej osi. Podkładka (2) jest również montowana od zewnątrz i mocowana za pomocą nakrętki (1). Nakrętką jest dokręcana kluczem (A). Powtórz czynności po drugiej stronie.

4. montaż kierownicy, armatury i zabezpieczenia tłoków

1. umieścić kierownicę na kolumnie kierownicy Wyrównaj to tak, aby otwory na Dopasować kierownicę do tych na kolumnie kierownicy. Przesuń śrubę gwintowaną przez otwór i zabezpieczyć go nakrętką. Teraz należy włożyć kolumnę kierownicy przez Wywierć otwór w ciebie i naciskaj, aż zatrzasknie się na miejscu.
2. Po przepchnięciu kierownicy przez samochód, należy obrócić samochód i poprowadzić kierownicę przez oczko na drążku kierowniczym. Zabezpieczyć podkładką i nakrętką.
3. Ustawić okucie na korpusie, aż się zatrzasknie.
4. Umieścić przedni zderzak na korpusie i zabezpieczyć go za pomocą 4 śruby.

5. podłączenie akumulatora

Podłączyć wszystkie połączenia wtykowe zgodnie z ilustracją. Podłączaj tylko takie połączenia wtykowe, które pasują do siebie i uważaj, aby nie odwrócić biegunowości. Upewnij się, że kabel czerwony (plus) i kabel czarny (minus) są podłączone do odpowiednich złączy tego samego koloru na baterii. Połącz ze sobą kable silnika (1).

6. montaż siedzenia

Ustaw fotelik we właściwej pozycji i zabezpiecz go zastrzaskiem.

7. Funkcje

A Włącznik/wyłącznik (ON/OFF)

Włącznik/wyłącznik (ON/OFF) umożliwia włączanie i wyłączanie pojazdu.

B Przycisk dzwinkowy

C Przełącznik:

Do przodu:

Ustawić przycisk na pozycji ▲.

Po naciśnięciu pedału gazu model ruszy do przodu.

Do tyłu:

Ustawić przycisk na pozycji ▼.

Po naciśnięciu pedału gazu model prosza się do tyłu.

Ważne!

Przed zmianą kierunku musi stać w miejscu. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia przekładni i/lub silnika..

D Pedał przyspieszenia

Naciśnij pedał przyspieszenia, aby uruchomić model. Zdejmij nogę z pedału gazu, żeby zatrzymać model.

8. proces ładowania

- Podczas ładowania pojazd musi być wyłączony.
- Podłączyć ładowarkę do gniazda ładowania i podłączyć ją do kontaktu.
- Czas ładowania wynosi od 8 do 12 godzin.
- Nie należy ładować baterii więcej niż 1 x w ciągu 24 godzin.
- Ładowarka i akumulator nagrzewają się podczas ładowania.

Ostrzeżenie!

- **Przed ponownym uruchomieniem należy odczekać, aż model ostygnie po każdym użyciu. W przypadku używania zamiennych baterii, przed ponownym użyciem modelu należy odczekać co najmniej 15 minut na ochłodzenie się baterii pomiędzy każdą jej wymianą. Przegrzanie może spowodować uszkodzenie elektroniki lub zagrożenie pożarowe.**
- **Zawsze odłączaj model od ładowarki natychmiast po zakończeniu ładowania. Zawsze należy odłączyć ładowarkę od zasilania bezpośrednio po odłączeniu modelu. Zostaw model podłączony do sieci lub ładowarka po zakończeniu procesu ładowania może spowodować uszkodzenie modelu, ładowarki lub zasilacza (zagrożenie pożarowe).**
- **Ładowarki należy używać tylko w suchych pomieszczeniach.**



Używać pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.

Sterowanie modelem wymaga pewnego minimum umiejętności oraz ostrożności. Dlatego przed użyciem modelu należy koniecznie zapoznać się z jego funkcjami i układem kierowania. Model charakteryzuje się wysoką masą własną. Ta cecha zwiększa ryzyko uszkodzenia i obrażeń w przypadku utraty kontroli. Unikać wszelkich, zamierzonych lub niezamierzonych, kolizji lub uderzeń z przedmiotami lub każdej formy narażania innych osób na niebezpieczeństwo.



Uwaga.

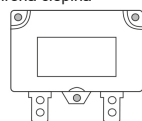
Wtedy należy wyłączyć go bezpośrednio po każdym użyciu. wtedy, po każdym użyciu, należy odłączyć akumulator od modelu. Jeżeli model zostanie niezamierzenie włączony lub jeżeli akumulator nie zostanie odłączony od modelu, wtedy akumulator całkowicie się rozładuje. Przez całkowite rozładowanie akumulator traci swoją moc bądź może zostać tak bardzo uszkodzony, że ładowanie lub rozładowanie akumulatora nie będzie możliwe lub podczas procesu ładowania lub rozładowywania zapali się samoistnie (niebezpieczeństwo pożaru). Nigdy nie wolno ładować lub rozładowywać całkowicie rozładowanych akumulatorów. W celu uniknięcia całkowitego rozładowania napięcie akumulatorów nie powinno nigdy spaść poniżej 5,7 V. Napięcie w pełni naładowanego akumulatora wynosi ok. 6,5 V. W celu uniknięcia całkowitego rozładowania spowodowanego wyladowaniem samoistnym należy po użyciu całkowicie naładować sprawny akumulator. Pełne naładowanie akumulatora powinno nastąpić po odczekaniu ok. 10 minut od użycia oraz nie później niż po upływie 12 godzin od momentu użycia. W przypadku, gdy akumulator nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, wtedy należy sprawdzić go co najmniej co 3 miesiące pod względem prawidłowego napięcia (min. 6,2 V) oraz ewentualnych uszkodzeń. W razie konieczności należy go naładować lub zutylizować.



Rozwiązywanie problemów

1. pojazd nie porusza się

- Bateria nie jest wystarczająco naładowana. Bateria powinna być ładowana po każdym użyciu lub raz w miesiącu. Nigdy nie ładować przez więcej niż 12 godzin.
- Ochrona ciepła



Pojazd jest wyposażony w samoczynnie resetujące się urządzenie zabezpieczające. W przypadku przeciążenia lub nieprawidłowego użytkowania pojazdu, bezpiecznik samoczynny wyłącza się na ok. 5 - 10 sekund przed ponownym uruchomieniem. Samoczynnie resetujący się bezpiecznik jest pod siedzeniem.

Aby zapobiec wyłączeniu bezpiecznika, należy postępować w następujący sposób:

- **Nie** przeciążać. Maksymalna waga 20 kg.
- **Nie** ciągnąć przyczepy ani niczego innego za pomocą pojazdu.
- **NIE WOLNO** podjeżdżać pod górę
- **NIE WOLNO** wjeżdżać w nieruchome przedmioty (ściany, meble, itd).
- Obracanie kołami może spowodować przegrzanie silnika.
- **Nie** wolno jeździć w bardzo upalne dni. Elementy mogą się przegrzewać.
- **Nie** należy wprowadzać żadnych zmian ani uzupełnień do elementów elektronicznych.

Może wystąpić zwarcie

- Złącza lub kable baterii są poluzowane. Upewnij się, że wszystkie kable są solidnie połączone.
- Bateria jest uszkodzona. Bateria musi zostać wymieniona.
- Elementy elektryczne są uszkodzone. Woda może powodować korozję produktu, kurz, żwir lub piasek mogą zakleszczać włącznik.
- Silnik jest uszkodzony. Silnik musi być naprawiony lub wymieniony

2. bateria nie ładuje się

- Złącza baterii lub adaptery są poluzowane. Upewnij się, że połączenia akumulatora i adaptery są solidnie połączone.
- Ładowarka nie jest prawidłowo podłączona. Upewnij się, że ładowarka jest prawidłowo podłączona do gniazda i przez gniazdko przepływa również prąd elektryczny.
- Ładowarka nie działa. Czy ładowarka jest ciepła podczas ładowania? Jeśli nie, to może być uszkodzona.

3. czas jazdy jest bardzo krótki

- Bateria nie jest w pełni naładowana. Bateria może nie być ładowana wystarczająco długo. Bateria powinna być ładowana po każdym użyciu lub raz w miesiącu. Nigdy nie ładować dłużej niż 12 godzin.
- Bateria jest stara. Bateria straci swoją moc. W zależności od użytkowania i innych warunków, bateria może być używana przez okres od jednego do trzech lat. Stare i uszkodzone baterie należy wymienić na nowe.

4. podczas ładowania bateria brzęczy lub się nagrzewa.

- Jest to normalne i nie ma powodów do obaw. Podczas ładowania mogą również wystąpić szumy. To też jest normalne.

5. ładowarka nagrzewa się podczas ładowania

- Jest to normalne i nie ma powodów do obaw.



DE - Entsorgungshinweise

Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, Altbatterien der fachgerechten Entsorgung (getrennte Sammlung) zuzuführen. Nach Gebrauch können Sie Batterien unentgeltlich im Handelsgeschäft zurückgeben. Nachdem Batterien Stoffe enthalten, die reizend wirken, Allergien auslösen können oder hochreaktiv sind, ist die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Verwertung wichtig für die Umwelt und Ihre Gesundheit. Sofern die Batterien unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern mit einem chemischen Zeichen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass diese mehr als 0,0005 % Quecksilber (Hg), mehr als 0,002 % Cadmium (Cd) oder mehr als 0,004 % Blei (Pb) enthält.

GB - Disposal restrictions

Batteries and accumulators must not be disposed of in domestic waste. You are obliged to dispose of batteries (separate collection) appropriately. After use you can return batteries free of charge to the retail store. As batteries contain substances that can be irritant, can cause allergy and are highly reactive, separate collections and proper recycling is important to the environment and to your health. If the batteries are marked with a chemical symbol Hg, Cd or Pb below the crossed-out waste bin on wheels it refers to that more than 0.0005% of mercury (Hg), more than 0.002% of cadmium (Cd) or more than 0.004% Lead (Pb) is included.

FR - Consignes de recyclage

Les piles et les accumulateurs ne doivent strictement pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être jetés séparément. Vous êtes tenues de déposer vos piles usagées dans les centres communaux de collecte (collecte sélective). Après tout utilisation, vous avez la possibilité de retourner vos piles gratuitement chez des commerçants. Dès lors que les piles contiennent des substances qui peuvent causer des irritations et pouvant provoquer des allergies, il est recommandé d'effectuer la collecte et le recyclage comme recommandé, ce qui est très important pour l'environnement et votre santé. Dans la mesure où vous visualiser un symbole de poubelle avec roulettes et une croix, mis en évidence avec un symbole chimique Hg, Cd ou Pb, cela signifie que ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure (Hg), plus de plus de 0,002% de cadmium (Cd), ou plus de 0,004% de plomb (Pb).

IT - Istruzioni per lo smaltimento

Batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti separatamente. Siete obbligati di eseguire lo smaltimento professionale delle batterie vecchie (raccolta differenziata). È possibile restituire le batterie dopo l'uso gratuitamente nelle attività commerciali. Dato che le batterie contengono delle sostanze, che provocano irritazione, possono causare allergie o sono altamente reattivi, la raccolta differenziata e il riciclaggio sono importanti per l'ambiente e la sua salute. Se le batterie, a disotto del "bidone a ruote cancellato" sono segnati con un simbolo chimico Hg, Cd o Pb, significa che questi contengono più di 0,0005 % Mercurio (Hg), più di 0,002 % Cadmio (Cd) o più di 0,004 % Piombo (Pb).

ES - Notas sobre el reciclado

Baterías y acumuladores no deben desecharse en la basura doméstica, pero se deben desechar de forma separada. Usted está obligado, a realizar la eliminación profesional de las baterías viejas (recogida selectiva). Es posible devolver las baterías después de su uso de forma gratuita en las actividades comerciales. Dado que las baterías contienen sustancias que causan irritación, pueden causar alergias o son altamente reactivos, la recogida selectiva y el reciclaje son importantes para el ambiente y su salud. Si las baterías, por debajo del "bidón con ruedas borrado" están marcados con un símbolo químico, Hg, Cd o Pb, significa que contiene más de un 0,0005 % de Mercurio (Hg), más de 0,002 % de Cadmio (Cd) o más de 0,004 % de Plomo (Pb).

PL - Informacje dotyczące utylizacji

Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać z odpadami z gospodarstw domowych lecz należy usuwać je oddzielnie. Użytkownik jest zobowiązany do usuwania zużytych baterii zgodnie z przepisami (oddzielna zbiórka odpadów). Po zużyciu można zwrócić baterie nieodpłatnie w sklepie. Baterie zawierają substancje które działają drażniąco, mogą wywoływać alergię i są wysoce reaktywne, dlatego oddzielną ich zbiórka i ich wykorzystanie zgodnie z przepisami są ważne dla środowiska i Państwa zdrowia. Jeżeli baterie, poniżej przekreślonego kosza na odpady na kółkach, oznaczone są znakiem chemicznym Hg, Cd lub Pb, oznacza to, że zawierają one więcej niż 0,0005% rtęci (Hg), więcej niż 0,002% kadmu (Cd) lub więcej niż 0,004% ołowiu.



DE - Entsorgungshinweise

Elektrogeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, die Batterien – wenn möglich – herauszunehmen und das Elektroaltgerät bei den kommunalen Sammelstellen abzugeben. Sollten sich personenbezogene Daten auf dem Elektroaltgerät befinden, müssen diese von Ihnen selbst entfernt werden.

GB - Disposal restrictions

Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.

FR - Consignes de recyclage

Les appareils électriques ne doivent strictement pas être jetés dans les ordures ménagères, mais doivent être jetés séparément. Vous êtes tenues – dans la possibilité – de déposer vos piles et appareils électriques dans les centres communaux de collectes. Si des informations personnelles sont présentes sur les appareils électriques, celles-ci doivent être retirés par vous-même avant tout élimination du produit.

IT - Istruzioni per lo smaltimento

Apparecchi elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti separatamente. Siete obbligati di rimuovere le batterie e portare l'apparecchi elettrici vecchi ai punti di raccolta comunali. Qualora ci sono dati personali sull'apparecchio elettrico, devono essere rimossi da voi stessi.

ES - Notas sobre el reciclado

Aparatos eléctricos no pueden desecharse en la basura doméstica, pero se deben desechar de forma separada. Usted está obligado, a quitar las baterías y llevar los aparatos eléctricos viejos en los puntos de recogida comunales. En caso de que hay datos personales en el aparato eléctrico se deben remover de usted mismo.

PL - Informacje dotyczące utylizacji

Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać ze śmieciami z gospodarstw domowych, lecz należy usuwać je oddzielnie. Użytkownik jest zobowiązany – jeżeli jest to możliwe – do wyciągnięcia baterii oraz do oddania urządzenia elektrycznego w komunalnym punkcie zbiórki odpadów. Jeżeli na urządzeniu znajdują się dane osobowe, wtedy należy usunąć je samodzielnie.

DE - Servicehändler | GB - Service centre | FR - Revendeur de service | IT - Centro assistenza | ES - Servicio asistencia | PL - Partner serwisowy

Reitter Modellbau Versand

Patricia Reitter

Degerfeldstrasse 11
72461 Albstadt

Tel 07432 9802700
Fax 07432 2009594

Mail info@modellbauversand.de
Web www.modellbauversand.de

DE

Bay-Tec

Martin Schaaf

Am Bahndamm 6
86650 Wemding

Tel 07151 5002192
Fax 07151 5002193

Mail info@bay-tec.de
Web www.bay-tec.de

DE

JAMARA e.K.

Manuel Natterer

Am Lauerbühl 5
DE-88317 Aichstetten

Tel +49 (0) 75 65/94 12-0
Fax +49 (0) 75 65/94 12-23

Mail info@jamara.com
Web www.jamara.com

PenTec s.r.o.

distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia

Veleslavinská 30/19
CZ - 162 00 Praha 6

Tel +420 235 364 664
Mobil +420 739 075 380

Mail servis@topdrony.cz
Web www.topdrony.cz

CZ

JAMARA e.K.

Inh. Manuel Natterer

Am Lauerbühl 5 - DE-88317 Aichstetten

Tel. +49 (0) 75 65/94 12-0 - Fax +49 (0) 75 65/94 12-23

info@jamara.com • www.jamara.com

Service - Tel. +49 (0) 75 65/94 12-777

kundenservice@jamara.com